

## GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Günther Spelsberg GmbH & Co. KG  
Im Gewerbepark 1  
58579 Schalksmühle

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Sicherungskasten**  
**Fusebox**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



REG.-Nr. D576 oder/or

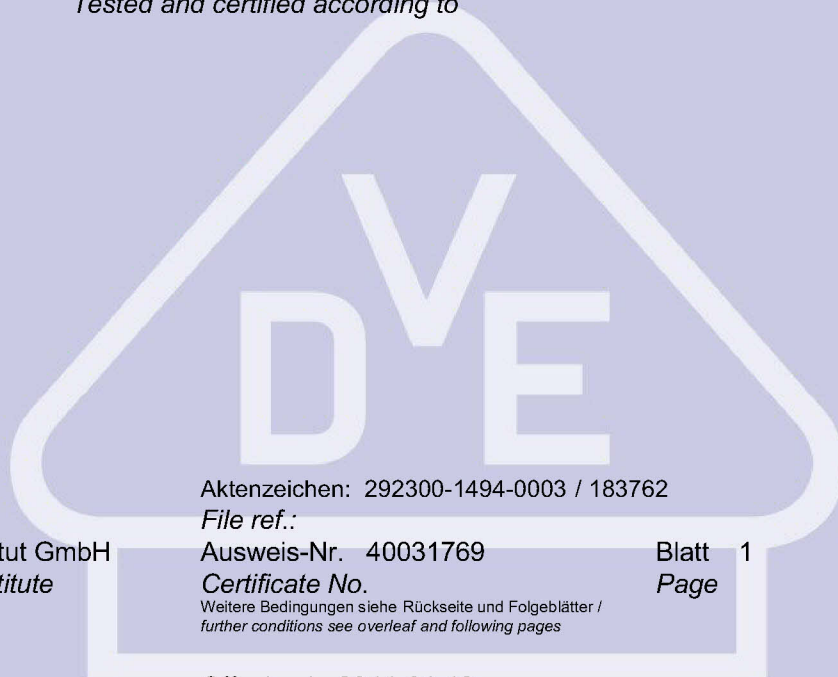


oder/or VDE-REG.-Nr. D576

REG.-Nr. D576

Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN VDE 0660-505:1998-10



Aktenzeichen: 292300-1494-0003 / 183762

File ref.:

Ausweis-Nr. 40031769

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

Offenbach, 2011-01-19

(letzte Änderung/updated 2013-09-12)

<http://www.vde.com/zertifikat>

<http://www.vde.com/certificate>

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*  
292300-1494-0003 / 183762 / CC3 / SIV

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2013-09-12 2011-01-19

Dieses Blatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40031769.  
*This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40031769.*  
Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40031769.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40031769.*

## Sicherungskasten Fusebox

Typ(en) / *Type(s)*

**SVi H12x-yz**  
**SVi H21x-yz**

Bemessungsbetriebsspannung  
*Rated operational voltage*

AC 400 V

Bemessungsstrom  
*Rated current*

25 A

Leiterquerschnittsbereich  
*Conductor cross section area*

2,5...50 mm<sup>2</sup> / 6...70 mm<sup>2</sup> - Zugang / input  
2,5...10 mm<sup>2</sup> / 6...16 mm<sup>2</sup> / 16...50 mm<sup>2</sup> - Abgang / output

Polzahl  
*Number of poles*

1P + N +PE (Typ ...H12)  
2P + PE/PEN (Typ ...H21)

Bauart  
*Kind of construction*

nicht genormt  
*non-standardized*

Schutzart  
*Degree of protection*

IP 54 / Kategorie2 / category 2)

Ausführung  
*Construction*

Leitungsschutzsicherung NH00  
*fuse-base NH00*

Anmerkung

Sicherungssockel geprüft nach  
DIN EN 60269-1 (VDE 0636-):2010-03  
DIN VDE 0636-2 (VDE 0636-2):2011-09

Remark

*fuse-base tested according to  
DIN EN 60269-1 (VDE 0636-):2010-03  
DIN VDE 0636-2 (VDE 0636-2):2011-09*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /  
Certificate No. / Page  
40031769 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Günther Spelsberg GmbH & Co. KG, Im Gewerbepark 1, 58579 Schalksmühle

Aktenzeichen / *File ref.*

292300-1494-0003 / 183762 / CC3 / SIV

letzte Änderung / *updated*

2013-09-12

Datum / *Date*

2011-01-19

Dieses Blatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40031769.

*This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40031769.*

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40031769.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40031769.*

Anmerkung  
Remark

Die Kurzschlussfestigkeitsprüfung wurde zusätzlich mit einem prospektiven Prüfstrom von 120 kA bei einem Durchlaßstrom von 22 kA durchgeführt und bestanden.

*The short-circuit-proof-test was additionally with a prospektiven testing-current of 120 kA and of a cut-off current of 22 kA positive tested.*

Anlage  
Appendix

100A

---

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet CC3  
*Section CC3*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: **292300-1494-0003/183762**  
 File reference:

Ausweis-Nr.: **40031769**  
 Certificate No.:

Anlage Nr.: **100A**  
 Appendix No.:

Seite: **1 / 1**  
 Page:

Datum: **2013-09-12**  
 Date:

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. *This appendix is part of the certificate.*

## Sicherungskasten Fusebox

Typenschlüssel:  
 Type code:

<b>SVi H ww x -y z</b> --> z.B.: SVi H 12 P -t			
Netzform / Polzahl	ww	12	1 NH00-Sicherungselement + 1 N-Klemme + 1 PE/PEN-Klemme
		21	2 NH00-Sicherungselemente + 1 PE/PEN-Klemme
Anschluß- klemmen Zugang	X	P	Prismenklemme 2,5...50 mm <sup>2</sup>
		R	Rahmenklemme 6...70 mm <sup>2</sup>
Deckelfarbe	y	t	transparenter Deckel
		g	grauer Deckel
Gehäusehöhe	z	h	Höhe 163 mm
		(leer)	Höhe 136 mm